



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 29 mai 2019**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 1er mai 2019, à 8 h 30

## 12 – Orientation

**12.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.003** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.004** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.005** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.006** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.007** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.008** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.009** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.010** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.011** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.012** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.013** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.014** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.015** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.016** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.017** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.018** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1194922007

Accorder un contrat à « Clifford Underwood hydraulique Itée » pour la fourniture de 9 ensembles de vérins à colonnes mobiles pour une somme maximale de 496 264,29 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17521 (4 soum.)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1193438006

Accorder un contrat de trois ans à la compagnie Coforce inc. pour l'entretien ménager et la conciergerie à la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte pour un montant de 864 192,00 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 19-17562 - 4 soumissions conformes. Autoriser une dépense de totale de 945 186,02 \$ taxes incluses (contrat: 864 192,00 \$, contingences: 80 994,02 \$)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1194922009

Ratifier la décision de prolonger de deux semaines la période de location de 47 niveleuses avec l'entreprise « Société en commandite Strongco » - Autoriser une dépense supplémentaire de 174 440,67 \$, taxes incluses aux contrats initiaux des appels d'offres 14-13547 (2 soum.) et 17-16049 (2 soum.)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.004** Contrat de construction

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1187000007

Autoriser une dépense de 391 168,67 \$ taxes incluses, en faveur de la Ville de Laval dans le cadre du projet de réparation des passerelles piétonnières et cyclables contiguës aux ponts ferroviaires du CP situés au-dessus de la rivière des Prairies entre l'Île Jésus (Laval), l'Île Perry et l'Île de Montréal dans l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville.

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**20.005** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1197231014

Accorder un contrat à AXO Construction (9168-5941 Québec inc.), pour divers travaux de bonification des bateaux pavés en 2019 dans le cadre du projet d'accessibilité universelle du Quartier des spectacles. Dépense totale de 605 084,14 \$ (contrat: 469 638,38 \$ + contingences: 70 445,76 \$ + incidences: 65 000 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 453310 - 2 soumissionnaires

**20.006** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1196341001

Accorder un contrat à Nordmec Construction inc. pour le remplacement de la vanne d'altitude, du bâtiment existant et autres travaux- Réservoir Duke of Kent - Dépense totale de 1 337 172,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 10292 - (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.007** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1198148002

Accorder un contrat à Hydro-Québec, fournisseur unique, pour le déplacement d'une ligne d'alimentation électrique 12 kV à la station de pompage McTavish, dépense totale de 261 849,12 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.008** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1197231041

Accorder un contrat à Ceveco inc., pour des Travaux de voirie, de conduits souterrains de la C.S.E.M et d'aménagement sur les rue Saint-François-Xavier et Saint-Jacques. Dépense totale de 3 261 287,26 \$ (contrat: \$ 2 539 198,62 \$ + contingences: 271 750,17 \$ + variation de quantités: 104 807,12 \$ + incidences: 345 531,35 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 439710 - 2 soumissionnaires

**20.009** Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1190652003

Accorder un contrat à Le Groupe Centco inc. pour la réalisation de travaux aux entrées de quatorze (14) bâtiments de la Ville de Montréal - Dépense totale de 320 906,73\$ taxes incluses - Appel d'offres public IMM-15434 (2 soum.)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

## **20.010** Entente

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1196626002

Demander à Hydro-Québec de procéder à la conception des travaux d'enfouissement du réseau câblé aérien longeant la rue De Castelnau Ouest, entre la rue du Mile End et la rue Clark; et du réseau câblé aérien longeant la rue Clark, entre la rue De Castelnau Ouest et la rue Jean-Talon Ouest - Dépense totale de 175 140 \$, taxes comprises

## **20.011** Entente

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1196626003

Demander à Hydro-Québec de procéder à la conception des travaux d'enfouissement du réseau câblé aérien longeant la rue Saint-Urbain, entre la rue Beaubien Ouest et l'avenue Beaumont; du réseau câblé aérien longeant la rue Waverly, entre la rue Saint-Zotique Ouest et la rue Beaubien Ouest; et du réseau câblé aérien traversant le parc des Gorilles (nom usuel) - Dépense totale de 183 015 \$, taxes comprises

## **20.012** Entente

CM Service de l'eau - 1198020003

Approuver le projet de protocole d'entente entre le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et la Ville de Montréal établissant les modalités d'implication des parties relativement au versement d'une aide financière à la Ville, d'un montant maximum 30 364 000 \$ dans le cadre programme PRIMEAU, volet2- Renouvellement de conduites pour des travaux de réhabilitation de conduites secondaires d'égout en 2019

## **20.013** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1198042004

Approuver la troisième convention de prolongation du bail par laquelle la Ville loue de FPI Cominar, un local situé au 1200, rue Papineau, à Montréal, d'une superficie de 8 546 pi<sup>2</sup>, utilisé comme le poste de quartier 22 du Service de police de la Ville de Montréal pour un terme de 5 ans et 16 jours, soit du 16 mars 2020 au 31 mars 2025. La dépense totale est de 1 467 445,82 \$, incluant les taxes applicables. Bâtiment 3248

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.014** Obligations contractuelles

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1193113002

Autoriser la constitution par Lumca inc., en faveur d'Investissement Québec, d'une hypothèque mobilière sans dépossession grevant l'universalité des biens meubles, incluant les créances et stocks de Lumca inc. liés au contrat n°18-16647 (CM18 0819), afin de permettre à Lumca inc. de financer une partie de ses dépenses dans le cadre du contrat entre la Ville de Montréal et Lumca inc. relativement à la fourniture de luminaires DEL et potences (contrat n°18-16647) en vertu de l'article 11.02.01 dudit contrat

**20.015** Subvention - Contribution financière

CE Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1195978001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 147 750 \$ à 16 organismes pour l'organisation de 16 événements, pour l'année 2019, pour l'événement et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre du 2e dépôt du Programme de soutien aux événements sportifs internationaux, nationaux et métropolitains 2019 du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

**20.016** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1194141003

Accorder un soutien financier totalisant 800 000 \$ à Patinage Canada pour la tenue des Championnats du monde de patinage artistique en 2020 / Autoriser un virement budgétaire de 400 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration d'agglomération vers le Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports / Autoriser un ajustement à la base budgétaire du service, à hauteur de 400 000 \$ pour l'exercice 2020 / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1195890003

Autoriser la Ville de Montréal à signer la Déclaration Cities for Digital rights pour protéger et défendre les droits des citoyens et citoyennes sur Internet au niveau local et mondial.

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la concertation des arrondissements - 1197286003

Adopter les résolutions autorisant certaines personnes à délivrer des constats d'infraction pour la Ville de Montréal sur le territoire de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, Le Plateau-Mont-Royal, Le Sud-Ouest, Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, Rosemont-La Petite-Patrie et Ville-Marie ainsi que sur le territoire de l'agglomération de Montréal.

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1197862003

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à signer une entente de vingt (20) ans avec Zayo Canada inc. pour l'installation et l'entretien des équipements de télécommunication et l'usage des structures localisées sur l'île Notre-Dame au parc Jean-Drapeau

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

### 30.004 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1190843004

Ratifier la dépense de 1 967,63 \$ relative au déplacement de Mme Valérie Plante, mairesse de Montréal, dans le cadre des Assises 2019 de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) qui ont eu lieu à Québec du 8 au 11 mai 2019

### 30.005 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1194302005

Autoriser la dépense relative au déplacement de MM. Alex Norris, conseiller de ville du district de Jeanne-Mance de l'arrondissement du Plateau Mont-Royal, et Peter McQueen, conseiller de ville du district de Notre-Dame-de-Grâce de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, et de Mme Christine Gosselin, conseillère de ville du district du Vieux-Rosemont de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, afin de participer au congrès annuel et salon professionnel ainsi qu'à la réunion du Conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) qui se déroulera du 30 mai au 3 juin 2019, à Québec. Montant estimé : 7 388,05 \$

**30.006** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1190335004

Autoriser un virement de crédits de 301 300 \$ en provenance du budget de dépenses contingentes imprévues d'administration vers le budget de fonctionnement du Service de l'urbanisme et de la mobilité afin d'autoriser et financer la création de 5 postes permanents, au sein de la Division des plans et des politiques (2 conseillers en aménagement, 1 conseiller en aménagement - chef d'équipe, 1 secrétaire d'unité administrative et 1 ingénieur) et de les pourvoir, et ce, pour l'année 2019, et autoriser l'ajustement de 552 700 \$ requis à la base budgétaire 2020 et subséquentes.

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.007** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1193219005

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 510 500 \$ en capital, intérêts et frais d'une action en dommages intentée par Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances et Jack Victor Ltée

**30.008** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'environnement, Direction de la gestion des matières résiduelles - 1198260007

Solliciter une dérogation à l'article 573 de la Loi sur les cités et villes afin qu'il soit possible de conclure un contrat de type « gré à gré » d'une valeur supérieure à 101 100 \$ pour les services de camionnage en vrac pour les écocentres LaSalle et Saint-Laurent.

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Mesure disciplinaire

CE Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1190044003

Suspension de cinq jours d'un cadre de direction, matricule 100158551

### 50.002 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement  
organisationnel - 1196991001

Approuver la nomination de la Directrice du Jardin botanique dans la classe salariale FM 11 à la date de la nomination au CE pour une durée indéterminée

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CE Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1194347001

Informar le comité exécutif de la disposition, à titre gratuit, d'un photocopieur désuet de marque Toshiba, en faveur de l'organisme Ordinateurs pour les écoles du Québec (OPEQ).

### 60.002 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1198078007

Prendre acte du rapport sur les décisions déléguées concernant la conclusion de contrat relatif à la location et aux aliénations d'immeuble, couvrant la période du 1er avril au 30 avril 2019, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

### 60.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

### 60.004 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal - 1191079004

Dépôt du rapport de la consultation publique sur les voies d'accès au mont Royal tenue par l'OCPM

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance